

5'263

OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: NISHIMURA Sumie (Mrs)
HOME ADDRESS: Box 158 #32 Gulf of Georgia Cannery, Steveston, B. C.
REGISTRATION NUMBER 04680 SEX: Female AGE: 47
OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)
None

EMPLOYER: Yes - widow

MARRIED? deceased

NAME OF WIFE OR HUSBAND: None

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: None

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Nobuo (M) Sakao (M) Misayo (F)
Iayoe (F) Masao (F) Hayami (F) Satuya (M) Osamu (M)

ADDRESS OF CHILDREN: #32 Gulf of Georgia Cannery, Steveston, B. C.

AGE OF CHILDREN: 26; 24; 21; 17; 14; 11; and 6 years respectively

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None

4. TAXES (Amount and where payable) None

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: #32 Gulf of Georgia Cannery, Steveston, B. C.
Cannery House - living with son (Nobuo)
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: None
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: None
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:.....
1 warming stove; kitchen utensils & wares; 6-beds; 1 gramophone; 3 tables
and 10 chairs; set of dolls; miscellaneous in box - at #32 Gulf of
Georgia Cannery Steveston, B.C. declarant will place named property in
Gulf of Georgia Storage House.
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS None
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR
CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)

None

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

1-War Saving Certificate \$5.00. 1-\$5.00 W.S. Certificate in daughter's
name "Hayami" and 1 \$5.00 W.S. Certificate in son's name "Satsuya" all in
declarant's possession

8. BANK ACCOUNTS: None

9. LIFE INSURANCE: \$2,500.00 The Pacific Mutual Benefit Association, Vancouver, B.C.

Beneficiary - Nobuo Nishimura (son) Policy #3503 in owner's possession.

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None

11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: None

2. TRADE DEBTS: None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 23 day of April 1942

(Signature) "Sumie Nishimura"

"A.G. McArthur"
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

I hereby certify that the foregoing words are a true
copy of the original whereof they purport to be a copy.

June 17th 1948

M. S. O. H.

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date June 12/43

Our File No. 5263

Full Name NISHIMURA Sumie (Mrs.) Sagoro
(Surname in Block Letters)

Registration No. 04680

Male - Female ☒
(check)

Age Sept 29, 1894

Former Address P.O. Box 158, Steweston, B.C.

Date Evacuated Apr. 29/42 Naturalized - Canadian-Born - National ☒
(check)

Present Address Greenwood B.C.
1023 Ashuta St, Port William, Ont. (13/5/41)

Married
Married - Single
(check)

Name of Wife -
Name of Husband Sagoro (Kuni)

Name of Mother Japan Name of Father Japan

Names of Children under 16 Hayami (F) 21/5/28
Asami (M) 14/12/35
Setuya (M) 27/10/30

Requested by E.C.P. Registered with Custodian (Yes or No)

Additional Information _____

File No. 5263

November 22nd, 1943.

MEMORANDUM

TO: Mr. C. C. Robinson

FROM: Mr. R. B. Mackenzie

Re: Sakoro Shima NISHIMURA

The above declares chattels as per list
enclosed, said to be placed in the Gulf of
Georgia Cannery. *5744-2-2 11/22/43*

Will you please see if you can locate
these goods and report the results.

RBM/RMS
Enc.

4199
5263

December 21, 1943.

Mr. Nobuo NISHIMURA,
Registration No. 00927,
c/o Pickering Farms,
Pickering, Ontario.

Dear Sir:

Re: Sun Life Policy No. 2238255

We have received from the Sun Life Assurance Company and enclose herewith their cheque for \$6.10 made payable to yourself and your mother, Mrs. Sumie Nishimura. This amount represents the Cash Surrender Value of the above numbered policy.

Yours truly,

S. M. Gibson,
Insurance Department

SMG:JS

Encl.

Stevenson RB

21 Jan 1944

File 5263

To R B MacBride

From C B Robinson

NISHIMURA Tazuo, bunnie

Your memo Nov 22/43

The Gulf of Georgia have no chattels of any
kind for any Japanese in storage.
Would it be possible that these chattels were
stored somewhere else?

CBR

5263

May 13, 1947.

REGISTERED MAIL

Mrs. Sumie NISHIMURA,
Registration No. 04680,
1023 Alberta Street,
Fort William, Ontario.

Dear Madam:

Enclosed please find our cheque in the amount of \$70.16, being the entire balance of your account with the Custodian. This amount is derived from the sale of chattels which were identified as belonging to you. Kindly acknowledge receipt of this cheque.

Yours truly,

George Peters,
Office of the Custodian.

GP/EL
Enc. - Cheque for \$70.16

File No. 5263

May 13, 1947.

LIABILITY SUMMARY

Re: Sumie (Mrs. Sagoro) NISHIMURA
Registration No. 04680

There are no claims against Mrs. Sumie Nishimura
revealed on the file.

The above Summary is certified to be in
accordance with the information on file:



George Peters,
Office of the Custodian.

GP/EL

NAME NISHIMURA, Sumie (Mrs. Sagoro)

REGISTRATION NO. 04630

FILE NO. 3263

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on November 9, 1945.

Carton of Festival goods
Box of Festival goods

\$4.50
2.00

Total

\$6.50

Less Expenses:

(Auctioneer's Fee \$.65
(Advertising .42
(Moving .38

\$1.45

Net Proceeds Credited:

\$5.05

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 41

Remarks.

NAME NISHIMURA, Snie (Mrs. Sagara)

REGISTRATION NO. 64680

FILE NO. 5263

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on November 7, 1945.

Bell

\$ 5.50 ✓

Total

\$ 5.50

Less Expenses: (Auctioneer's Fee \$.55
Advertising .29
Moving .30

\$ 1.14

Net Proceeds Credited:

\$ 4.36

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 40

Remarks.

NAME NISHIMURA, Sumie (Mrs. Sagoro)

REGISTRATION NO. 04680

FILE NO. 5263

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on September 30, 1944.

Trays and sundries
Pictures and glass

\$ 1.10 K
0.50 M

Total

\$ 1.60

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$0.16
(Advertising: 0.08
(Movings: 0.21

\$ 0.25

Net Proceeds Credited:

\$ 1.15

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 21

Remarks.

NAME NISHIMURA, Sumie (Mrs. Sagoro)REGISTRATION NO. 04680FILE NO. 5263

The following chattels were sold by public
 auction at Stevenson, B. C. on September 15, 1944.

Chinaware	\$ 0.70 K
Chinaware	0.60 K
2 Bowls	0.25 K
Hot Plate and bowl	2.00 K
China box	0.80 K
Chinaware	0.75 K
Chinaware	1.50 K
Miscellaneous kitchen ware	2.50 K
Box miscellaneous kitchen ware	0.75 K
Kitchen ware	1.10 K
Bed pan	0.50 K
Miscellaneous tools	2.00 K
Sealers	0.60 K
Chinaware	0.75 K
Glassware	0.75 K
Trays	0.50 K
Trays	1.50 K
Miscellaneous articles	0.75 K
Chinaware	1.30 K
Boat hangers	0.75 K
2-1 Gal. crocks	0.60 K
1-2 Gal. crock	1.00 K
1-3 Gal. crock	1.50 K
1-4 Gal. crock	2.00 K
Bed stand	1.00 K
Bed stand	1.00 K

Total

(Auctioneer's Fees \$ 2.75

Less Expenses:

(Advertising 1.14

(Movings 2.40

\$ 27.45

\$ 6.29

Net Proceeds Credited:

\$ 21.16

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Stevenson 20.

Remarks.

NAME NISHIMURA, Sumie (Mrs. Sagoro)

REGISTRATION NO. 04680

FILE NO. 5263

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on March 17, 1944.

Dish pan & dishes	1.00 K
Carton of dishes	2.75 K
Box of bowls	1.00 K
Gramophone	1.00 G
7 Kitchen chairs	2.25 KP
6 Kitchen chairs	1.00 KP
6 Kitchen chairs	1.25 KP
Double bed	6.00 D
Double bed	6.50 D
Sleigh	1.00 M
1 Pr. Crutches	0.50 M
Small Table	0.75 KF

Total:		<u>\$ 25.00</u>
Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$2.50		\$ 7.31
(Advertising: 1.09		
(Movings: <u>3.72</u>		
Net Proceeds Credited:		<u>\$ 17.69</u>

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering list No. Steveston 9

Remarks.

NAME NISHIMURA, Sumie (Mrs. Sagoro)

REGISTRATION NO. 04680

FILE NO. 5263

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on February 18, 1944

1 Upright Gramophone
6 Kitchen Chairs

\$ 5.50 G
4.75 KF

Total:

Less Expenses: { Auctioneer's Fee: 1.03
 { Advertising: 0.62
 { Moving: 1.35

Net Proceeds Credited:

\$ 10.25
\$ 3.00
\$ 7.25

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering list No. Steveston 6.

Remarks.

NAME NISHIMURA, Sumie (Mrs. Sagara)

REGISTRATION NO. 04630

FILE NO. 5263

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on February 4, 1944.

3 axes
1 dresser with mirror

\$ 1.00 /
5.75

Total:

(Auctioneer's Fee: 0.68
Less Expenses: (Advertising: 0.23
(Moving: 0.81

\$ 6.75

\$ 1.72

Net Proceeds Credited:

\$ 5.03

Members of Custodian Staff Present. Mr. G.C. Robinson

Extracted from Auctioneering list No. Steveston 5.

Remarks.

NAME NICHIMURA, Sada (Mrs. Segoro)

REGISTRATION NO. 04680

FILE NO. 5263

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on January 22, 1944

Garden Tools
Kitchen Cabinet
Iron Bed & Coil Spring

\$ 1.85
4.25
6.00

Total:

\$ 12.10

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$1.22

\$ 3.63

(Advertising: .70

(Movings: 1.71

Net Proceeds Credited:

\$ 8.47

Members of Custodian Staff Present. Mr. Robinson

Extracted from Auctioneering list No. Steveston 4

Remarks.

MEMORANDUM

File No. 5263

Sept. 20/45

TO: The File

FROM: Mr. R. B. Mackenzie

RE: Mrs. Sumie NISHIMURA

The following articles were destroyed or abandoned
as being of no value.

3 Mattresses

RBW:LEW

RBW

976 - 4

23 Apr 1948

J.W.G.Hunter

Greenwood, B. C.

January 21, 1944

Custodian Office,
506 Royal Bank Building,
Hastings and Granville,
Vancouver, B. C.

Gentlemen,

In reply to your letter of January 5, about my lot
of chattels, I stored my chattels in the house just east to
#44 Chatham Street.

Those are my goods in the name of S.Nishimura
stored at that place which you mentioned in your letter.

Very truly yours,

(Mrs) "Sumis Nishimura"

File No.5263

I hereby certify that the foregoing words are a true copy
of the original whereof they purport to be a copy.

June 17th 1948

C. M. J. Sealy

Attached to Exhibit 976- 4

January 5, 1943

Mrs Sumie Nishimura,
Registration No. 04680,
Greenwood, B. C.

Dear Madam:

On your 'JP' Registration form dated April 23, 1942, you declared a lot of chattels to be placed in the Gulf of Georgia storage house. There is no such place. We would be glad to know where you actually stored your effects prior to evacuation.

We did come across a lot of goods in a house just to the east of 44 Chatham Street in the name of S. Nishimura. If you think these might be your goods, would you please send us a list of what you stored there.

Your immediate reply will be much appreciated.

Yours truly,

R.B. Mackenzie
Protection Department.

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

June 17th 1948

C. M. [Signature]

NOV 28 1947

IN THE MATTER OF a Commission to Investigate Claims of Japanese Canadians for Property Losses.

TO: The Commissioner,
Office of the Custodian,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

5263

Pursuant to the notice issued on the 26th day of September, 1947, I submit the following claim:

- (1) NAME NISHIMURA SUMIE, MRS. (RCMP) Reg. No. 04680
(Print) Surname Given Name
- (2) Pre-Evacuation Address 6 Gulf of Georgia Cannery, STEVESTON, B.C.
- (3) Present Address 618 SIMPSON ST., FORT WILLIAM, ONT.
- (4) REAL ESTATE
- (a) Street Address (if any) _____
City or Municipality, _____ Province _____
- (b) Legal description (lot number, block number, section number, etc.) _____

- (c) Type of Real Property (cross out words which do not apply):
(i) Farm _____
(ii) Residence _____ Type of business _____
(iii) Business _____
(iv) Any other type of property (describe) _____
- (d) What was your interest in the property (e.g., sole owner, life tenant, joint tenant, owner of one half or one third interest, leasehold, etc.) _____

- (e) Fair market value at date of sale (estimate this to the best of your ability):
(i) Land - - - - - \$ _____
(ii) Buildings - - - - - \$ _____
(iii) If business, put value on business as going concern
(including land and buildings, tenancies, chattels,
fixtures, stock-in-trade, goodwill and accounts re-
ceivable) - - - - - \$ _____
(iv) Total value (if you cannot give separate values for lands and buildings just
fill in total value) - - - - - \$ _____
(v) Amount at which Custodian sold property and credited your account - - - \$ _____
- (f) Loss (This figure is arrived at by deducting item (v) from item (iv) - - - \$ _____
- (5) PERSONAL PROPERTY
- (a) Place or places at which property was left by the claimant at date of evacuation
COR. CHATHAM & 5th AVE., STEVESTON, B.C.
- (b) Type of premises in which property left (e.g., house, warehouse, garage, shed, church basement, etc.)
LOCKED HOUSE
- (c) How stored or packed at time of evacuation CRATED & IDENTIFIED

(over)

- (d) In whose care was property left at date of evacuation by the claimant. (This question refers to the terms of reference which exclude claims where the property was lost, destroyed or stolen while under the custody, control or management of any person other than the Custodian appointed by the owner of the property. It involves some definite arrangement whereby you appointed someone to take care of the property and such person accepted the responsibility of so doing. Unless such an arrangement was made the question should be answered "in no one's care")

REPORTED TO CUSTODIAN

- (e) Itemized description of personal property which is the subject of the claim:

1.		Estimated Value \$	
2.	CHATELS PER ATTACHED LIST	Estimated Value \$	560.50
3.		Estimated Value \$	
4.	RECEIVED FROM CUSTODIAN (721)	Estimated Value \$	70.00
5.	Gross = \$ 95.15	Estimated Value \$	
6.	Claim: 560.50 - 95.15 = 464.35	Estimated Value \$	
7.		Estimated Value \$	
8.		Estimated Value \$	
9.		Estimated Value \$	
10.		Estimated Value \$	

TOTAL CLAIM FOR PROPERTY LOSS \$ 490.50

N.B.—If you cannot list all the items here prepare a separate list with values set out opposite each item and attach it to the form. The item "personal property" includes shares, bonds, mortgages, loans, notes and all other forms of property not included in real estate.

- (f) Total claim including real and personal property (this figure can be arrived at by adding items 4(f) and 5(e)) - - - - - \$ 490.50

- (6) (a) Place at which claimant prefers to be heard.
(Vancouver, Kamloops, Nelson, Lethbridge,
Moose Jaw, Winnipeg, Toronto or Montreal.)

- (b) Do you require the services of an interpreter
at the hearing? Yes or no YES

Winnipeg but prefer Fort William

N.B.—This Declaration must be sworn before a Commissioner, Notary Public or other person entitled to take declarations. All lawyers are qualified to do so.

DOMINION OF CANADA,
Province of Ontario,
TO WIT:

359.25
92.65
266.60

I, SUMIE NISHIMURA
of FORT WILLIAM

of the CITY
in the ONTARIO

DO SOLEMNLY DECLARE THAT:

The information set out in the form above is true and correct to the best of my knowledge, information and belief and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of "The Canada Evidence Act".

DECLARED before me at the CITY
of FORT WILLIAM
in the PROVINCE of ONTARIO
this 22 day of NOVEMBER

A Commissioner &c.

N.B.—THIS FORM FULLY COMPLETED AND SWORN BEFORE A COMMISSIONER SHOULD BE MAILED BY REGISTERED MAIL TO THE COMMISSIONER, c/o THE OFFICE OF THE CUSTODIAN, ROYAL BANK BLDG., VANCOUVER, B.C., BEFORE NOVEMBER 30th, 1947. IF YOU CANNOT MAIL IT BEFORE THIS DATE SET OUT BELOW REASONS FOR THE DELAY.

LISTS OF CHATTELS OF SUMIE NISHIMURA

4 Double Beds Complete	
1 " Bed	
1 Single Bed	\$ 190.00
Gramophone and 30 Records	30.00
Wardrobe (new)	25.00
Kitchen Stove	15.00
Wash Stove	10.00
Carpenter and Machinist's Tools	50.00
Festival Dolls	50.00
Kitchen Utensils	50.00
Fishing Ropes	30.00
3 1/2 Rubber Boots	15.00
2 Sordis Wood	8.00
Japanese Bath	30.00
Dresser	15.00
Kitchen Chairs and Table	12.50
Bedding	30.00
	\$ 560.50

IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT"
PART I. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. CHAPTER 99

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

B E F O R E

(THE HONOURABLE MR. JUSTICE H. BIRD, COMMISSIONER

10

Fort William, Ontario

April 23rd, 1948

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF

MRS SUMI NISHIMURA

PROCEEDINGS AT HEARING.

APPEARANCES:

20

J.W.G. HUNTER, Esq.

appearing for the
Dominion Government

S.M. CHERNIACK, Esq.

Appearing for the
Claimant

A. WATSON, Esq.,

Secretary

D.J. HANDFORD, Esq.

Official Interpreter.

MARK H. PEARCE, Esq.

Official Reporter

30

2
Mrs. S. Nishimura
In Chief
Discussion

MRS SUMI NISHIMURA, the claimant herein, being
first duly sworn, testified through
the Interpreter as follows:

DIRECT EXAMINATION BY MR. CHERNIACK:

MR. CHERNIACK: There is an amendment my lord. This
is a chattel claim, the total value \$359.25. The sale
by the custodian was \$92.65. The loss is \$266.60

10 Q Mrs. Nishimura, I show you a typewritten statement
with two typewritten sheets attached, was this
prepared in accordance with your instructions?

A Yes, and also my daughter helped me out in getting
the information.

Q Is this your signature?

A Yes.

Q Do you swear the contents to be true to the best of
your knowledge and recollection?

A Yes.

MR. CHERNIACK: I will file the statement as Exhibit 1
my lord.

(STATEMENT EXHIBIT 1.)

20 MR. CHERNIACK: The statement my lord shows in detail
the purchase price and the dates of purchase of the
larger items and shows the estimated value, at date
of evacuation of all items. Your lordship will find
that I have also added a column opposite the estimated
values showing the information I have obtained from
the Custodian's file as to the sale of items and the
disposition of other items that were not sold. On
behalf of my learned friend I file the analysis
prepared by the Custodian.

30 (Analysis, EXHIBIT 2.)

3.
Mrs. S. Nishimura
In Chief
Discussion,
Cross Exam

MR. CHERNIACK: When your lordship obtains the analysis you will find we have abandoned claims for those items which were not reported to the custodian on the J.P. Form. Thank you my lord.

THE COMMISSIONER: Just before Mr. Hunter begins do I understand that the articles shown in Exhibit 2 in 'no record at any time', the claims have been withdrawn?

10
MR. CHERNIACK: That is correct. There is one additional one we have withdrawn, the final one, uposite which there is an 'X', Japanese Bath and the one immediately before that, two cords of wood, we have also deleted that.

MR. HUNTER: It is submitted my lord that all chattels found were sold for their fair market values with the exception of one item shown as abandoned and the one item shown as lost. I am referring, when I say that, to the analysis, Exhibit 2 my lord.

20
THE COMMISSIONER: Yes

CROSS EXAMINED BY MR. HUNTER:

Q Mrs. Nishimura, this is your signature on this J.P. form? A Yes.

Q And the information in that form is information which you gave to the person who completed the form?

A Yes, I gave all the information.

MR. HUNTER: I will mark the J.P. Form as Exhibit 3 my lord.

(J.P. Form EXHIBIT 3.)

30
Q Now Mrs. Nishimura, when you left and in your J.P.

Form you said that when you left you would leave the property in the Gulf of Georgia Storage House, That is correct is it? A Yes.

Q But you actually didn't leave it there, did you?

A Yes, I took the stuff down and left it there myself.

Q Isn't it true that you put it in a house just East of 44 Chatham Street as shown in this letter?

A She doesn't recall exactly whether it was the place.

Q You didn't leave it in the Gulf of Georgia Storage House did you? A It was an empty house.

Q As a matter of fact the Gulf of Georgia have no storage house, have they?

A No, there is no storage house but I think they used that house for that purpose.

Q Here is a letter dated January 5th, 1943, it should obviously be 1944, it was early in the year and they hadn't changed their mental processes I suppose; did you receive the original copy of that letter Mrs. Nishimura? A No, I didn't get the original.

Q Why did you write this reply to that letter if you didn't receive it?

A I don't remember.

Q Is that your letter? A I don't remember signing the letter.

Q Is that your signature on the letter?

A No.

Q Whose is it, do you know?

A Maybe one of my daughters wrote this.

THE COMMISSIONER: You may file both the letters for

5.
Mrs. S. Nishimura
Cross-Exam.

information Mr. Hunter.

MR. HUNTER: Thank you my lord,

(Two Letters Exhibit A)

THE COMMISSIONER: Mr. Interpreter would you put it to Mrs. Nishimura that what the custodian or the

Government is now saying is that they wrote a letter to her advising her of the discovery of some goods with her name on them in this house in Chatham Street and they received a reply in the course of mail saying she did have goods in this house on Chatham Street. Now what explanation has she to make in regard to that situation

A I believe at the time that one of my friends told me to put the chattels in that house and it was known as a storage house of the Gulf of Georgia Cannery

Q That doesn't answer my question. The Custodian's letter is dated January 5th and is sent to her at Greenwood B.C., then a letter comes to the Custodian from her at Greenwood, B.C., dated January 21st which is obviously in answer to the letter of January 5th and she says she didn't sign it - - -

MR. CHERNIACE: I think a comparison of the signatures my lord would show it wasn't hers. I would say it was, in all probability, written by a member of the family

THE COMMISSIONER: I just want to give her an opportunity to explain; it was five or six years ago

THE INTERPRETER: Your Honour, she doesn't know anything about answering the letter.

v10

20

30

6.
Mrs. S. Nishimura
Cross-Exam.

THE COMMISSIONER: She doesn't know anything about the letters. All right

10
MR. HUNTER: There is in the master file - I haven't introduced it - but there are a lot of memos in there from various people in the custodian's office directing various people to try and locate this property. For instance, here is one here to R.B. McKeedy from Robinson 'Gulf of Georgia have no chattels of any kind for any Japanese in storage, would it be possible these chattels were stored somewhere else.' There are quite a number of these and it would go to show that there was a considerable amount of scurrying around to locate these articles and what could be found and allocated to this person were removed and sold at auction my lord. Is there anything in there that your lordship would like some explanation on?

20
THE COMMISSIONER: No, I think not. Any re-examination Mr. Cherniack?

MR. CHERNIACK: No my lord.

THE COMMISSIONER: All right Mrs. Nishimura, that is all.
(Witness Aside)

PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE

I hereby certify the foregoing to be a true and accurate transcript of the proceedings herein

Mark H. Hance
"MARK H. HANCE"
Official Reporter

CHATELS -
FORT WILLIAM, ONT.
23rd April 1948.

DEFENCE BRIEF

MRS. SUMI NISHIMURA

File No. 5261

Case No. 976

PERSONAL PROPERTY CLAIMS

1. Chattel Claim

\$359.25

Sold for

\$92.65

- (a) Goods valued by claimant at \$326.75.
Sold by Auction for 92.65.

Witness: - Mr. Wills
Mr. Harris
Mr. C.C. Robinson

These men attended auctions. They are members of
Custodian staff.

- (b) Goods valued at \$10.00 - abandoned. These goods con-
sisted of 3 bundles of bedding.

Witness: R. B. Mackenzie of Custodian Staff (see
Memo 20/9/45)

- (c) Goods valued at \$12.50 - No account, theft.

No witnesses to assist.

This item consisted of 3 pairs of rubber boots.

- (d) Goods valued at \$10.00 - Recorded, now missing.

This item was a stove which was
purchased in 1935. Cost \$15.00.
So, in 1943-4 it was probably
worthless and abandoned. There
is no record of this however.

Remainder of Claim Question of Value Only.

Only goods listed in J.P. Form are being claimed for.
See Page 3 Transcript.

Summary of Defence
Witnesses

Mr. Wills
Mr. Harris
Mr. C.C. Robinson
Mr. R. B. MacKedie

Where Required

1 (a)
1 (a)
1 (a)
1 (b)

JLG/ma

Name of Claimant **NISHIMURA, Samie**Case **976**Custodian File **5263**

<u>REAL PROPERTY</u>										Total
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village			
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices % of Amount Total	Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices: % of Amount Total		
<u>PERSONAL PROPERTY</u>										
Motor Vehicles			Boats and Boat Gear							
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Not Found & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column			
<u>NETS</u>										
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing		Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim	Deduct Custodian Sale Price	
<u>MISCELLANEOUS CHATTELS</u>										
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Applica- tion of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price			
215.25	89.15	26.74	41.46%	101.50	42.08				68.82	
TOTAL RECOMMENDATION										68.82

October 16th, 1950.

Mrs. Sumie NISHIMURA,
618 Simpson St.,
Fort William, Ont.

Dear ~~MISS~~ Madam:

Re: Japanese Property Claims Commission

Case No. 976

We have received from the Co-Operative Committee
on Japanese Canadians, our form of Release which has been
executed by yourself covering the award recommended under
the above Claims Commission for the sum of ... \$68.82.

Cheque in your favour is enclosed for \$64.84
and we have paid the Co-Operative Committee .. \$ 3.98
for legal fees as authorized by you.

Yours truly,

F.G. Shears
Director

FOS/js
1 encl.